

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號			經銷商(蓋店章)
姓 名			
電 話			
地 址			

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式：

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，10L以上除濕機、洗碗機除外。*(若需到府服務酌收外出基本費300元)
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外外部關及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
 - 1.天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、蟲鼠禍害、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
 - 2.位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
 - 3.產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
 - 4.安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
 - 5.產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
 - 6.產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
 - 7.產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。

三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：

- 1.超過保證期間者。
- 2.出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
- 3.保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
- 4.保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
- 5.保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
- 6.零件另計。

四、下情況酌收300元以上外基本費(依地區收費)

- 1.保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
- 2.免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。

五、底部的圓型泡棉貼紙如有破損拆除的情形，保固則以人為損壞判定。

禾聯碩股份有限公司

TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

http://www.heran.com.tw

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866



全台服務中心

總公司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號

南港站：台北市南港區成功路一段22號

宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號

新竹站：新竹市竹光路197號

台中站：台中市南屯區精科二路6號

雲嘉站：嘉義縣民雄鄉中山路19號

台南站：台南市安南區安新二路199號

高雄站：高雄市大寮區上寮里上發六路29號

台東站：台東市運航路102號

TEL: (03) 327-5407

TEL: (02) 6617-7860

TEL: (03) 958-5592

TEL: (03) 610-6383

TEL: (04) 3609-1122

TEL: (05) 310-3755

TEL: (06) 602-5789

TEL: (07) 963-1166

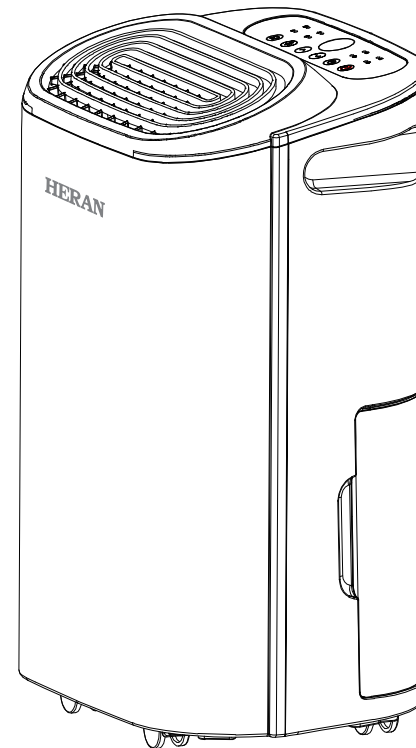
TEL: (089) 239-710

HERAN

使用說明書



除濕機



禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

歡迎使用『禾聯除濕機』，為確保使用安全，
操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之適用型號：

HDH-12DY010、HDH-12DY030、HDH-12DY050、HDH-12DY070、HDH-12DY090

安裝注意事項	1
各部件名稱與功能介紹	3
操作說明	4
排水方法	6
清洗與保養	7
故障排除	8
故障代碼與技術規格參數	9

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

- ❶ 機器內有壓縮機，需直立方置，如有傾倒或長途運輸，請至少把機器直立放置2小時以上，再通電開機。
- ❷ 機器內有壓縮機，適用溫度範圍5~35℃，另外，若除濕機長時間在18℃以下的工作環境下工作，會進行除霜模式，對除濕功能會有一定影響。
- ❸ 基於除濕機的運作原理，除濕機吹出的風是略高於環境溫度的，所以室內溫度會略微上升。
- ❹ 請確實安裝好水箱，水箱未安裝或電磁浮子偏移時，機器將不能運行。
- ❺ 在安裝、維護或維修產品前必須關閉產品電源。
- ❻ 電源線及插頭有破損或插頭插入後如有鬆動時請勿使用，否則有可能造成觸電、短路、火災等事故。
- ❼ 請勿碰撞、破壞、過度彎曲、拉伸、扭擰、扎束、重壓、或擠壓電源線，否則可能會造成火災、觸電、短路等事故。
- ❽ 如果電源軟線損毀，為了避免危險，必須由原廠專業維修人員進行更換。
- ❾ 只可使用單向交流電，且電源插座需要有接地端口，切勿通過延長線連接，否則可能會造成火災、觸電等事故。
- ❿ 應注意兒童，確保不玩耍本產品，並在家長、成人陪同下進行相關操作。
- ⓫ 請勿自行改造，非修理技術人員請勿拆卸和修理，否則可能會造成火災、觸電、受傷。修理請與原廠服務中心聯繫。
- ⓬ 手潮濕時，請勿插拔電源插頭，可能會造成觸電及受傷等事故。

安全注意事項

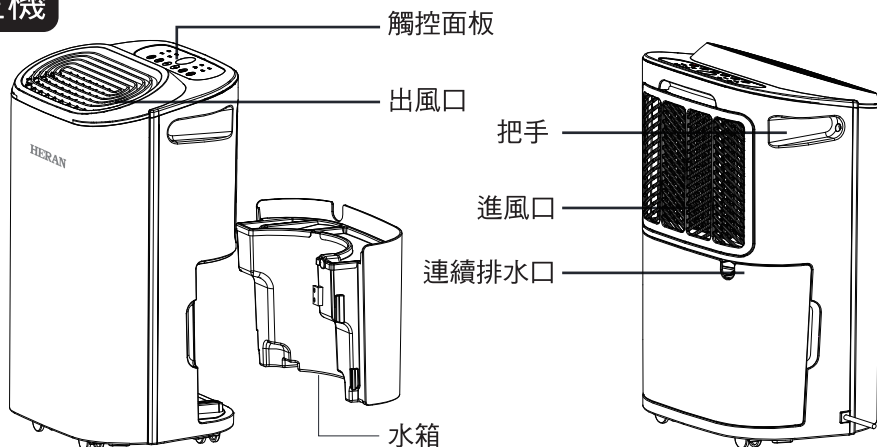
- 13 如果長期不使用，必須拔掉電源線插頭，否則絕緣性能可能下降而導致觸電及漏電、火災等事故。
- 14 為了確保平穩安靜運行，請將產品擺放在穩定水平地面。
- 15 不能用汽油、油漆稀釋劑等擦拭，也不要對機器噴殺蟲劑，否則可能造成觸電、火災等事故。
- 16 在室內使用噴霧型殺蟲劑，或在充滿油汙、燃燒的香或化學煙霧的時候，請不要使用本產品。
- 17 進風口與出風口處請勿堵塞、插入手指或異物，否則可能會造成觸電或引發其他事故。
- 18 請勿在氣體用具、加熱裝置和火爐附近使用本產品。
- 19 請勿將電源線放置於地毯、小地毯或滑槽下，將電源線遠離可能會造成絆倒的區域。
- 20 使用之後，在您移動或清潔產品之前，務必先將電源插頭把掉。
- 21 切勿讓機器傾倒或跌落，否則可能會造成人員傷害，因水溢出亦可損壞地板或家居用品。
- 22 請勿站、坐或靠在機器上，否則會導致除濕機翻倒，對人體照造成傷害。
- 23 請勿讓出風口的氣流長時間正對著身體，尤其是無法調節濕度的人，例如：嬰兒、兒童或老人，否則可能會損壞身體狀況並導致脫水。
- 24 水箱積水直接倒入下水道，請勿作為他用。

使用前準備：

1. 前後50cm以上，上部60cm以上，左右30cm以上。
2. 首次使用前，請注意產品上標示，使用與銘版值一致的電源，電源插座須有接地端口；
3. 機器經過長途運輸，請把機器直立放置2小時候再開機。
取下電源線並可靠、牢固的插入電源插座。
確認機器的進風口和出風口不被其它物體遮蔽或阻擋。確保機器的進風和出風順暢可有效發揮機器的性能，減少電費支出。

各部件名稱與功能介紹

主機

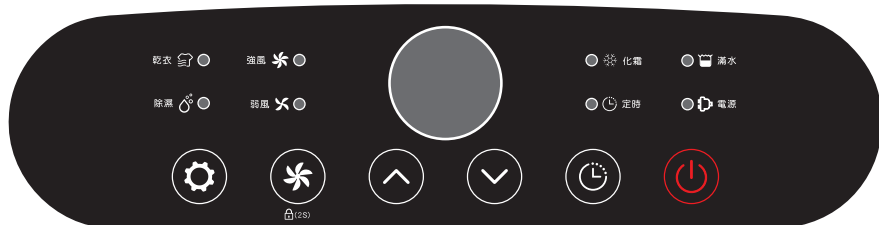


基本功能

基本功能	功能說明
 定時關機	1~24小時定時關機設定。
 兒童安全鎖	防止兒童錯誤操作。
 風速	兩檔風速切換；低速風適合臥室睡眠時使用，高速風適合除濕、乾衣。
 乾衣模式	高速風連續運行，使脫水後的衣物快速乾燥。
 自動化霜	該功能可以讓除濕效能發揮的更出色
 水滿 自動停機	當水箱水滿時，水滿指示燈會常亮，除濕機將會自動停止運行。
 溫度調節	用戶根據需求，將濕度控制在適宜範圍內。
 壓縮機 延遲保護	每次關機與重新開機的時間間隔需滿足3分鐘，壓縮機才能啟動，從而保護壓縮機，延長壓縮機的使用壽命。

操作說明

操作說明



1 電源鍵

接通電源後，蜂鳴器鳴叫一聲，電源燈閃爍，機器進入待機狀態。按下電源鍵，機器開機進入C0(連續除濕)模式運行，電源燈亮。再次按下電源鍵，機器關閉。

2 濕度設定鍵

手動除濕模式下，除濕指示燈亮起，按“ ” “ ” 鍵設定濕度；當環境濕度到達設定濕度時機器停機（風機延遲三分鐘關閉），超過設定濕度 3 %時恢復運行。

注意：

- (1)在每次上電或開機引起的壓縮機啟動，機器均需要經過 5 分鐘後方可執行因濕度到達關停壓縮機的指令。
- (2)濕度設定完成 3 秒後，顯示螢幕顯示當前環境濕度。

3 定時鍵

按一次進入定時關機（1 ~ 2 4 小時）設定狀態，顯示螢幕顯示“0 0”；繼續短按定時鍵可設置所需定時時間，每按一次遞增 1 小時，長按可快速累加定時時間。

4 風速鍵

每短按一次該鍵，可在高風速與低風速之間切換。高風速時，高風燈會亮起，低風速時，低風燈亮起。首次接上電源設置為高風速。

操作說明

5 模式鍵

每按一次“模式”鍵可在乾衣→手動除濕→乾衣之間循環切換。乾衣模式下，機器以高速風連續除濕（C O）運行6小時後自動關機。

※注意：乾衣模式下溼度和風速不可調節。

6 童鎖

長按風速鍵2秒，螢幕顯示“LC”，童鎖功能啟動，除童鎖鍵外其他的按鍵均被鎖定，同樣的操作可解除鎖定。鎖定时螢幕顯示分為兩種：

1. 開機狀態下，螢幕顯示“LC”，3秒後跳轉顯示當前環境濕度，觸按任意鍵均顯示“LC”。
2. 關機狀態下，螢幕顯示“LC”，3秒後熄滅，觸按任意鍵均顯示“LC”。

7 電源/化霜燈

待機時慢閃，開機後常亮，化霜時快閃。

8 水滿燈

當水箱水滿後，水滿燈顯示紅色，只有開關鍵有效。此時需將水箱中的水清空，並將水箱放置到位，機器自動恢復運行。如水箱中的電磁浮標未復位，水滿燈也會亮起，需搖晃水箱使其復位並將水箱放置到位。

使用建議：

1. 室內空氣濕度維持在55%-65%範圍，人體感知較為舒適，設定濕度在此範圍最佳；若濕度設定太低，除了使人感到乾燥外，由於室內、外濕度差別大，濕氣擴散較快，致使壓縮機反復開機、停機。影響使用壽命，也消耗較多能源。
2. 遇極端天氣，建議長時間使用；使用時門窗盡可能關閉，否則室外潮濕空氣不斷進入到室內，室內濕度將不易將低。
3. 輔助乾衣使用時，衣物相隔一定距離擺放，衣物請勿過於貼近除濕機出風口，已干燥的衣服要盡早收掉。

排水方法

排水方法

機器配有2種排水方法，水箱排水和排水管排水。水箱排水可滿足日常使用需求，不需要外接排水管；若長時間使用連續除濕功能，可使用排水管排水，具體按以下步驟操作。

1 水箱排水

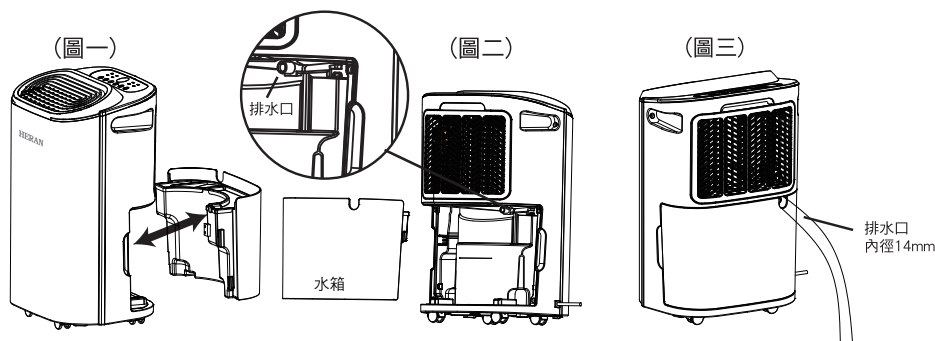
雙手扣住水箱兩側凹槽，慢慢拉出即可（圖一）

2 排水管排水

【A】按圖一取出水箱，露出排水口（圖二）。

【B】將水管(內徑14mm)插入排水口，且需固定、牢固以防漏水漏出，將水箱裝回水箱位（圖三）。

【C】水管另一端連接地漏或其他容器。



注意：

- (1) 如果改為連續排水，要確認排水管的排水口不能沉入水中-懸空滴落排水。
- (2)
 - A. 本機採用無觸點水位開關，在機器運行時取出水箱，機器將停止工作。
 - B. 本機出廠預設為水箱排水(水管為選配，如特殊情況需要水管時可諮詢進口商)
 - C. 當放入水箱時需將水箱接緊，如果水箱沒有放置好，水滿感應器仍然警示，除濕機將無法正常工作。

清洗與保養

清洗與保養

主機清洗

將柔軟的抹布放在加入中性洗劑的水中沾溼，擦拭外部後，再用乾抹布仔細擦拭，去除水氣。

主機保養

機器不用時，應拔掉電源，將水箱內殘留水倒空並擦拭乾淨；應確認機器內部無殘留灰塵與積水。為保護除濕機內的電子元件及延長除濕機使用壽命，建議每月至少使用一次。

水箱清洗

每周清潔水箱，將水箱從主機上分離後，再用中性洗滌劑擦拭水箱內部，用清水多次清洗保證無殘留洗滌劑並用乾淨的布將水箱外側的水擦乾。

過濾網清洗更換

過濾網的清洗

由於空氣濾網容易累積灰塵、阻塞進風通道，進而影響除濕效果，為此，必須定期清洗。

如果機器經常在灰塵較大的地方使用，應1～5天清洗一次。

如果機器使用的環境比較清潔，則可每月清洗一次。

清洗過濾網的方法

- 【A】從機器後殼取下濾網框。
- 【B】用吸塵器吸除過濾網上的灰塵，也可用不超過40°C的溫水沖洗過濾網。
- 【C】清洗乾淨後晾乾或甩乾濾網，然後將濾網框裝回機器。

注意：

清洗產品前，請將電源線插頭從插座上拔除；清洗後，請將水箱安裝回原位，如果水箱未正確安裝，機器將無法運轉。

故障排除

故障排除

故障現象	原因分析	處理方式
機器不運轉	電源插頭未接通電源	拔下插頭重新插入插座或檢查插座內是否有電。
	沒有開機	按開關鍵開機。
	出現水滿燈常亮	水箱重新定位或倒水或浮標掉落，重新安裝浮標。
機器不出水或很少出水	機器工作時間不夠長	請稍等。
	室內溫度太低除濕環境已乾燥	除濕機在低於18℃的低溫環境中除濕量較小、可提高室內溫度。
	設定濕度高於環境溼度	降低設定濕度至環境濕度以下。
	外接出水管打結或扁壓	檢查排水管。
除濕效果不好	門窗未關閉或房間密封性差	關閉門窗、密閉房間。
漏水	移動機器時過度傾斜或機器內殘留水未排乾淨	應平穩移動機器/包裝前將殘留水排乾淨
出口排出熱風	正常熱交換	正常現象。
有液流聲	製冷劑流動聲音	正常現象。

故障代碼與技術規格參數

故障代碼

故障代碼	E1	E2	L1	L2
代碼說明	盤管溫度傳感器或相關電路故障。	溫度傳感器故障。	進風口溫度過高。	進風口溫度過低。
狀態	機器仍可工作，每隔30秒顯示一次“E1”，每次2秒。	機器仍可工作，濕度固定顯示50%，每隔30秒顯示一次“E2”，每次兩秒。	壓縮機關停。風機低風運行，10分鐘後，機器自檢，若降至正常值時，機器恢復正常工作。	壓縮機關停。風機低風運行，10分鐘後，機器自檢，若升至正常值時，機器恢復正常工作。

技術規格參數

主機功能參數	
產 品 名 稱	禾聯除濕機
產 品 型 號	HDH-12DY010
消耗電功率	120W
額 定 電 壓	AC 110V / 60Hz
除 濕 量	6.0 L / 日 (27°C / RH60%)
機 體 重 量	13.0 kg
機 體 尺 寸	308 X 478 X 229mm

